|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | (año) |  | (mes) |  | (día) |  |
| Escuela Municipal Primaria |  | （） |
| Director（） |  |

A los señores padres

のおらせ

Festival de Deportes**（UNDOUKAI）**

ので、どもたちがみんなでやをします。

ののがどもたちのになります。ぜひにてください。

Los niños presentan las pruebas o prácticas deportivas en grupo en la escuela para que sus padres o tutores las vean. El apoyo de ustedes les dará gran fuerza.

をのとおりいます。

Realizaremos la Gymkhana Escolar (UNDOUKAI) según la información a continuación.

1. **：** 　　　　　　　　　　　　　　　　（　　　） 　　　　　　　　 ～

**Fecha y hora:** Reiwa año 　mes 　　　día (　　　) 　　　　： hs 　　～ 　　： hs

２．**： ○○**

**Lugar:** campo de deportes de la escuela ○○ Shougakko

３．**：** はありません。をってきてください。はのとにべます。

**Almuerzo:** No habrá almuerzo escolar en este día. Por favor traiga OBENTO(comida)

Los estudiantes almuerzan con la familia.

４．**：** 、

**Ropa :** Uniforme de educación física y gorra roja y blanca.

にくContinuar hacia atrás

５．**の・にかかわる**

**Esquema para detener / posponer UNDOUKAI:**

 **(1)** **△〇の**　**Si el UNDOUKAI se va a realizar el día 〇.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 〇/△ (sábado)△月〇日() | /△　 (domingo)△月　　日（） | 　　　/△ ( lunes)△月　　日（） | 　　　　/△ ( martes)△月　　日（） |
| **UNDOUKAI** **Trae OBENTO**の | Día de descanso　　　 | Día de descanso para reemplazar el sábado. | Día escolar normal(Almuerzo escolar)の (あり) |

**(2) △〇のSi el UNDOUKAI se cancela el día 〇.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 〇/△ (sábado)△月 〇日() | 　　/△ (domingo)△月　　日（） | 　　/△ (lunes)△月　　　日（） | 　　　　/△ (martes)△月 日（） |
|  UNDOUKAI canceladoDía de descanso  | **UNDOUKAI****Trae OBENTO** の | Día de descanso para reemplazar el domingo. | Día escolar normal(Almuerzo escolar)の (あり) |

**(3) △〇・☐とものSi el UNDOUKAI se cancela el día 〇 y □.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 〇/△ (sábado)△月〇日() | ☐/△ (domingo)△月☐日（） | 　　　/△ (lunes)△月　　日（） | 　　　　/△ (martes)△月　　日（） |
| UNDOUKAI canceladoDía de descanso  | UNDOUKAI canceladoDía de descanso  | 　 **UNDOUKAI****Trae OBENTO**　　の | Día escolar normal(Almuerzo escolar)の (あり) |

６．**その**Otros

・・については，〇△にし，メールにてします。

Se decidirá si el evento se llevará a cabo o se pospondrá alrededor de las 〇：△hs y se notificará mediante el sistema de correo electrónico de la escuela.

・は，となっていますので，ごをおいします。

Está prohibido fumar o consumir bebidas alcohólicas dentro del área escolar. Pedimos su cooperación.

・からののりは，ください。

No reserve un lugar en el campo deportivo de la escuela el día antes del evento.

・しいは，するプログラムをごください。

Para más detalles sobre el horario, consulte la “Programación de UNDOUKAI” que se distribuirá más adelante.

・は12:00をしています。

によってずれることがありますので，をもっておかけください。

La pausa para el almuerzo está prevista para las 12:00 del mediodía. Sin embargo, puede posponer o retrasar dependiendo del progreso de las actividades. Programe con cierta flexibilidad.